

A.L. 185 ta' l-2000

**ATT DWAR IL-KONTROLL FUQ IL-KWALITÀ
(ESPORTAZZJONIJIET, IMPORTAZZJONIJIET U
OĠĠETTI LOKALI)
(KAP. 225)**

**Ordni ta' l-2000 dwar Ismijiet tat-Tessuti
(Ordni Nru. 46 ta' l-2000)**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 3 ta' l-Att dwar il-Kontroll fuq il-Kwalità (Esportazzjonijiet, Importazzjonijiet u Oġġetti Lokali), l-Awtorità Maltija dwar l-iStandards ghamlet dan l-Ordni li ġej:-

1.1 It-titolu ta' dan l-Ordni hu Ordni ta' l-2000 dwar Ismijiet tat-Tessuti, u jista' jissejjah Ordni Numru 46 ta' l-2000. Titolu u bidu fis-sehh.

1.2 Dan l-Ordni Mandatorju ghandu jidhol fis-sehh fl-1 ta' Jannar, 2001, izda hażniet koperti minn fattura mahruġa, jew li ġew ikkunsinjati lill-bejjiegh qabel dik id-data u li jikkonformaw ma' l-Ordni ta' l-1989 dwar Ittikettjar ta' hwejjeg, jew ma' l-Ordni ta' l-1990 dwar Ittikettjar ta' Bjankerija tas-Sodda, ma jkunux soġġetti għall-mizuri f' dan l-Ordni sa l-1 ta' Jannar, 2003.

2.1 Dan l-Ordni Mandatorju ghandu japplika għall-prodotti tat-tessuti kif imfissra f' dan l-Ordni Mandatorju. Applikabilità.

2.2 Dawn li ġejjin ghadhom jitqiesu daqslikieku kienu prodotti tat-tessuti u ghandhom ikunu soġġetti għall-provvedimenti ta' dan l-Ordni Mandatorju:

- prodotti li fihom mill-inqas 80% bil-piż ta' fibri tat-tessuti;
- kisi ta' ghamara, umbrelel u *sunshades* li fihom mill-inqas 80% bil-piż ta' komponenti tat-tessuti;
- il-komponenti tat-tessuti ta' kisi ta' l-art b'diversi saffi, ta' mtieraħ u ta' oġġetti tal-kampeġġ, u inforor shan ta' żraben u xedd is-saqajn, ingwanti, ingwanti bla swaba' (*mittens* u *mitts*), sakemm daww il-partijiet jew inforor ikollhom mill-inqas 80% bil-piż ta' l-oġġett shih;

– tessuti incorporati fi prodotti ohra u li jiffurmaw parti integrali minnhom, meta l-kompożizzjoni tagħhom tkun speċifikata.

2.3 Il-provvedimenti ta' dan l-Ordni Mandatorju għandhom japplikaw minkejja l-applikazzjoni tal-provvedimenti li jkunu fis-seħh dwar il-harsien ta' proprjetà industrijali u kummerċjali, indikazzjonijiet dwar il- provenjenza, marki ta' l-origini u l-prevenzjoni ta' kompetizzjoni mhux ġusta.

2.4 Il-provvedimenti ta' dan l-Ordni Mandatorju ma għandhomx japplikaw għal prodotti ta' tessuti li:

1. huma maħsuba għall-esportazzjoni;
2. jidhlu Malta, taht il-kontroll tad-dwana, għal skopijiet ta' mogħdija lejn pajjiż iehor;
3. huma importati għall-ipproċessar fil-pajjiż nnifsu;
4. jingħataw b'xogħol barra lil persuni li jaħdmu f' darhom stess, jew lil ditti indipendenti li jgħaqqdu x-xogħol minn materjal fornit lilhom mingħajr ma l-proprjetà nnifisha tghaddi minn id għall-ohra b'xi korrispettiv.

Tifsiriet.

3.1 Għall-finijiet ta' dan l-Ordni Mandatorju, għandhom japplikaw dawn it-tifsiriet li ġejjin, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma titlobx xort'ohra -

3.1.1 “prodotti tat-tessuti” tfisser kull prodott grezz, nofsu maħdum, maħdum, nofsu manifatturat, manifatturat, nofs imgħaqqad u mgħaqqad li hu għalkollox kompost minn fibri tat-tessuti, bla ma jitqies il-proċess użat biex jithallat jew ikun immuntat;

3.1.2 “fibra tat-tessuti” tfisser:

– biċċa materja karatterizzata mill-flessibilità u finezza tagħha, u mill-proporzjon għoli ta' tul b'paragun mad-dimensjoni massima trasversali, li jagħmluha tajba biex tiġi applikata fit-tessuti,

– strixxi jew tubi flessibbli, li l-wisa' li jidher tagħhom ma jaqbiżx 5 mm, inklużi strixxi maqtugħin minn faxex jew qxur irqaq aktar wiesgħa, prodotti mis-sustanzi użati għall-manifattura tal-fibri elenkati taht il-partiti 19 sa 41 fl-Ewwel Skeda u tajbin biex jigu applikati fit-tessuti;

3.1.3 “wisa’ li jidher” tfisser il-wisa’ ta’ l-istrixxa jew tubu meta mitnjin, iċċattjati, kompressati jew mibrumin, jew il-wisa’ medju meta l-wisa’ ma jkunx uniformi;

3.1.4 “kampjun ghat-test” tfisser kampjun ta’ daqs tajjeb għall-analiżi, mehud minn kampjuni migburin fi kwantità fil-laboratorju li qabel ikunu ttiehdu minn għadd ta’ oġġetti għall-analiżi;

3.1.5 “eżemplari ta’ kampjun” tfisser dik il-parti tal-kampjun ghat-test mehtieġa biex tagħti rizzultat ta’ test individwali.

4.1 Prodotti tat-tessuti jistghu jinbieghu, jew qabel jew wara l-ipproċessar industrijali tagħhom jew f’kull waqt mill-istadji tad-distribuzzjoni, biss jekk daww il-prodotti jikkonformaw mal-provvedimenti ta’ dan l-Ordni Mandatorju.

Bejgħ ta’ prodotti tat-tessuti.

5.1 L-ismijiet u deskrizzjonijiet ta’ fibri msemmija fil-paragrafu 3.1.2 huma elenkati fl-Ewwel Skeda.

Ismijiet u deskrizzjonijiet ta’ fibri.

5.2 L-użu ta’ l-ismijiet li jidhru fit-tabella fl-Ewwel Skeda għandu jkun riservat għal fibri li x-xorta tagħhom hija speċifikata taħt l-istess partita f’ dik it-tabella.

5.3 Ebda wiehed minn daww l-ismijiet ma jista’ jintuża għal xi fibra oħra, kemm jekk wahdu jew bħala għerq jew bħala aġġettiv, f’xi lsien ikun liema jkun.

5.4 Il-kelma “ħarir” ma tistax tintuża biex tindika l-forma jew il-preżentazzjoni partikolari f’ħajta kontinwa ta’ fibri tat-tessuti.

6.1 Ebda prodott tat-tessuti ma jista’ jkun deskritt bħala “100 %”, “pur” jew “kollu” kemm-il darba ma jkunx għalkollox kompost mill-istess fibra; ma jista’ jintuża ebda terminu jixbah lil dawn.

Deskrizzjoni ta’ prodott tat-tessuti.

6.2 Prodott tat-tessuti jista’ jkollu fibri oħra sa 2% bil-piż, sakemm din il-kwantità tkun wahda ġustifikata għal raġunijiet tekniċi u ma tiżdiedx bħala ħaġa ta’ rutina. Din it-tolleranza għandha tittella’ għal 5% fil-każ ta’ prodott tat-tessuti li jkunu għaddew minn proċess ta’ tqardix.

6.3 Prodott tas-suf jista’ jkun deskritt bħala:

- “suf vergni”,
- “fleece wool” jew “virgin wool”,
- “lana vergine” jew “lana di tosa”,

biss jekk ikun ghalkollox kompost minn fibra li qabel ma kinitx inkorporata fi prodott mitmum, li ma gietx soġġetta ghal xi proċess ta' ghażil u, jew feltru barrá minn dawk mehtieġa fil-manifattura ta' dak il-prodott, u li ma kienx imgharraq b'xi trattament jew użu.

6.4 Minkejja l-paragrafu 6.3, l-ismijiet hemm imsemmija jistgħu jintużaw biex jiddeskrivu suf li jkun f'tahlita ta' fibri meta:

(a) is-suf kollu li jkun f'dik it-tahlita jissodisfa l-htigiet imfissra fil-paragrafu 6.3;

(b) il-piż ta' dak is-suf ma jkunx inqas minn 25% tal-piż totali tat-tahlita;

(c) fil-każ ta' tahlita mqardxa b'mod rozz, is-suf ikun imhallat ma' fibra ohra wahda biss.

Fil-każ imsemmi f'dan il-paragrafu, għandha tingħata l-kompożizzjoni perċentwali shiha.

6.5 It-tolleranza ġustifikata għal raġunijiet tekniċi konnessi mal-manifattura għandha tkun limitata għal 0.3% ta' impuritajiet fibrużi fil-każ tal-prodotti msemmija fil-paragrafi 6.3 u 6.4, inklużi prodotti tas-suf li jkunu għaddew minn proċess ta' tqardix.

6.6 Prodott tat-tessuti kompost minn żewġ fibri jew aktar, li wahda minnhom ikollha mill-inqas 85% tal-piż totali, għandu jkun deskritt:

- bl-isem ta' dik l-ahhar fibra segwit bil-perċentwali tagħha bil-piż, jew
- bl-isem ta' dik l-ahhar fibra segwit bil-kliem "minimu 85%", jew
- bil-kompożizzjoni perċentwali shiha tal-prodott.

6.7 Prodott tat-tessuti kompost minn żewġ fibri jew aktar, li ebda wahda minnhom ma jkollha daqs 85% tal-piż totali, għandu jkun deskritt bl-isem u bil-perċentwali bil-piż ta' mill-inqas iż-żewġ fibri prinċipali, segwit bl-ismijiet tal-fibri kostitwenti l-oħra f'ordni dejjem nieżel skond il-piż, b'indikazzjoni tal-perċentwali tal-piż tagħhom jew minghajrha. Madankollu:

- (a) fibri li separatament jagħmlu inqas minn 10% tal-piż totali ta' prodott jistgħu jissejju kollettivament bil-kliem "fibri ohra", segwit bil-perċentwali totali bil-piż;

(b) meta l-isem tal-fibra li taghmel inqas minn 10% tal-piż totali ta' prodott ikun speċifikat, ghandha tinghata l-kompożizzjoni perċentwali shiha ta' dak il-prodott.

6.8 Prodotti li jkollhom medd ta' qoton pur u tghama tal-kittien pura li l-perċentwali ta' kittien li jkun fiha tkun akbar minn 40% tal-piż totali tad-drapp minsuġ iżda li ma jistax jitqjies, jistghu jissejhu "tahlita ta' ghażel u qoton" li jrid ikun imsieheb bl-ispeċifikazzjoni tal-kompożizzjoni "medd ta' qoton pur - tghama tal-kittien pura".

6.9 Fil-każ ta' prodotti tat-tessuti maħsubin biex jispiċċaw ghand il-konsumatur aħhari, fil-kompożizzjonijiet perċentwali speċikati fil-paragrafi 6.6, 6.7, 6.8 u 6.10:

(a) ghandha tkun tollerata kwantità ta' fibri estranei sa 2% tal-piż totali tal-prodott tat-tessuti, sakemm dik il-kwantità tkun ġustifikata ghal raġunijiet tekniċi u ma tkunx miżjuda bhala haġa ta' rutina; din it-tolleranza ghandha tikber ghal 5% fil-każ ta' prodotti li jkunu għaddew minn proċess ta' tqardix u dan minkejja t-tolleranza msemmija fil-paragrafu 6.5;

(b) ghandha tkun permessa tolleranza ta' 3% fil-manifattura bejn il-perċentwali ta' fibra dikjarati u l-perċentwali miksubin mill-analiżi, ghar-rigward tal-piż totali tal-fibri li jidher fit-tikketta; din it-tolleranza ghandha tkun applikata wkoll ghal fibri li, skond il-paragrafu 6.7, huma elenkati f'ordni ta' piż dejjem niezel minghajr ebda indikazzjoni tal-perċentwali tagħhom. Din it-tolleranza ghandha tapplika wkoll għall-paragrafu 6.4(b).

Meta ssir l-analiżi, it-tolleranzi għandhom ikunu kkalkulati separatament; il-piż totali li jitqies meta ssir il-kalkolazzjoni tat-tolleranza msemmija f'(b) għandu jkun dak tal-fibri tal-prodott mitmum nieqes il-piż tal-fibri estranei misjubin meta tkun applikata t-tolleranza msemmija għaliha f'(a).

Iż-żjieda tat-tolleranzi msemmija f'(a) u (b) ghandha tkun permessa biss jekk xi fibri estranei misjubin bl-analiżi, meta tkun applikata t-tolleranza msemmija f'(a), jinsabu li jkunu ta' l-istess tip kimiku ta' xi waħda jew aktar mill-fibri muriġa fit-tikketta.

Fil-każ ta' prodotti partikulari li għalihom il-proċess ta' manifattura jkun jehtieg tolleranzi oghla minn dawk mogħtija f'(a) u (b), jistghu jkunu awtorizzati tolleranzi oghla mill-Ministru meta l-konformità tal-prodott tkun kontrollata skond il-paragrafu 8.1 biss f'każi eċċezzjonali u meta l-manifattur iġib ġustifikazzjoni adegwata.

6.10 Il-kliem “fibri mhallta” jew il-kliem “kompożizzjoni tat-tessuti mhux speċifikata” jistghu jintużaw ghal kull prodott li l-kompożizzjoni tiegħu ma tistax tinghata faċilment fil-waqt tal-manifattura.

6.11 Minkejja t-tolleranzi stipulati fil-paragrafu 6.2, fil-paragrafu 6.5 u fil-paragrafu 6.9, fibri viżibbli u li jistghu jkunu iżolati, li huma għalkollox dekorattivi u li ma jaqbżux 7% tal-piż tal-prodott mitmum, m’hemmx għalfejn jissemmew fil-kompożizzjonijiet tal-fibri li hemm mahsub għalihom fil-paragrafi 6.1 u 6.2 u fil-paragrafi 6.6 sa 6.10; l-istess japplika ghal fibri (bħal fibri metalliċi) li jigu inkorporati sabiex jinkiseb effett antistatiku u li ma jkunux jaqbżu 2% tal-piż tal-prodott mitmum. Fil-każ tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 6.8, daww il-perċentwali għandhom ikunu kkalkulati mhux skond il-piż tat-tessut imma skond il-piż tal-medda u dak tat-tgħama separatament.

Twahhil ta' tikketti fuq prodotti tat-tessuti.

7.1 Prodotti tat-tessuti li jaqgħu taħt dan l-Ordni Mandatorju għandu jkollhom tikketta jew marka kulmeta jinħarġu fis-suq għal skopijiet ta' produzzjoni jew ta' kummerċ; minflok dik it-tikketta jew marka, jew biex jiġu supplimentati, jista' jkun hemm dokumenti kummerċjali, u dan meta l-prodotti ma jkunux qegħdin jinħarġu għall-bejgħ lill-konsumatur aħhari, jew meta jkunu qed jiġu forniti biex jaqdu ordni magħmula mill-Gvern ta' Malta jew minn xi enti pubbliku.

7.2 (a) L-ismijiet, deskrizzjonijiet u partikolaritajiet dwar il-kontenut ta' fibra tat-tessuti msemmija għalihom f'paragrafi 5.1 sa 6.10 u fl-Ewwel Skeda għandhom ikunu indikati ċar fid-dokumenti kummerċjali. Din il-htieġa għandha, b'mod partikulari, tipprekludi l-użu ta' abbrevjazzjonijiet f'kuntratti ta' bejgħ, kontijiet u fatturi; madankollu jista' jintuża kodiċi ta' pproċessar mekkanizzat, sakemm dak il-kodiċi jifisser fl-istess dokument.

(b) L-ismijiet, deskrizzjonijiet u partikolaritajiet dwar il-kontenut ta' fibra tat-tessuti msemmija fil-paragrafi 5.1 sa 6.10 u fl-Ewwel Skeda, għandhom ikunu stampati b'tipa ċara, legibbli u uniformi meta jkunu offruti għall-bejgħ prodotti tat-tessuti jew meta dawn jinbiegħu lill-konsumatur, u b'mod partikulari f'katalgi u letteratura kummerċjali, fuq l-ippakkettjar u f'tikketti u marki. Partikolaritajiet u tagħrif ieħor iktar minn dak provdut b'dan l-Ordni Mandatorju għandhom ikunu għalkollox separati. Dan il-provvediment ma japplikax għal *trade marks* jew għall-isem ta' l-impriża li jista' jitqiegħed minnufuh qabel jew wara l-partikolaritajiet mitluba minn dan l-Ordni Mandatorju. Jekk, madankollu, meta fuq prodott tat-tessuti li jkun offrut għall-bejgħ jew li jinbiegħ lill-konsumatur kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, ikun hemm indikati xi *trade mark* jew isem ta' impriża li jkun fihom, jew wahedhom jew bħala aġġettiv jew bħala għerq, wieħed mill-ismijiet

elenkati fl-Ewwel Skeda jew xi isem li jista' jkun imhawwad magghom, it-*trade mark* jew isem l-impriza ghandu jkollhom minnufih qabilhom jew warajhom l-ismijiet, id-deskrizzjonijiet u l-partikolaritajiet dwar il-kontenut tal-fibra tat-tessut msemija fil-paragrafi 5.1 sa 6.10 u fl-Ewwel Skeda, stampati b'tipi ċari u legibbli.

(c) Meta prodotti tat-tessuti jkunu offruti għall-bejgh jew jinbieghu lill-konsumatur aħhari f'Malta, it-twahhil tat-tikketti u l-marki mehtiega bil-paragrafi 7.1 u 7.2 għandhom isiru f'mill-inqas wiehed mill-ilsna li ġejjin: Malti, Ingliż, Taljan.

Fil-każ ta' bubini, rkiekel, marelli, kobob jew kwantitajiet żgħar ohra ta' hjut għall-hjata, tiswija u rakkm, il-htieġa dwar l-ilsien mitluba fl-ewwel subparagrafu għandha tkun obligatorja biss fil-każ tat-twahhil inklużiv ta' tikketti fuq l-ippakkjar jew wirjiet dwar l-oġġetti. Minkejja l-każijiet msemija fil-partita 18 tar-Raba' Skeda, oġġetti individwali jistghu jitwahhlulhom tikketti b'xi wiehed mill-ilsna uffiċjali tal-Komunità Ewropea.

7.3 Kull prodott tat-tessuti kompost minn żewġ komponenti jew aktar li għandhom kontenuti ta' fibri differenti għandu jkollu tabella li tagħti l-kontenut ta' fibra ta' kull komponent. Din ix-xorta ta' twahhil ta' tikketti ma tkunx obligatorja fil-każ ta' komponenti li jirrapprezentaw inqas minn 30% tal-piż totali tal-prodott, minbarra l-inforor prinċipali.

7.4 Meta żewġ prodotti tat-tessuti jew aktar ikollhom l-istess kontenut ta' fibra u normalment jiffurmaw bicca shiha, jistghu jġibu tikketta wahda biss.

7.5 Minkejja l-provvedimenti tal-paragrafu 7.9:

(a) Il-kompożizzjoni tal-fibra ta' dawn l-artikli ta' kriepet li ġejjin għandha tkun indikata b'dikjarazzjoni tal-kompożizzjoni tal-prodott kollu jew tal-komponenti elenkati hawn iktar 'l isfel b'mod sew inklużiv sew separat:

- fil-każ ta' riċipetti: it-tessut ta' barra u ta' ġewwa tal-boroż u tad-dahar,
- fil-każ ta' kriepet: il-quddiem, il-wara u l-ġenb tal-listi riffieda,
- fil-każ ta' korsaletti: it-tessut ta' barra u ta' ġewwa tal-boroż, il-listi riffieda ta' quddiem u ta' wara u l-listi tal-ġenb.

Il-kompożizzjoni tal-fibri ta' artikli ta' kriepet barra minn dawk elenkati fl-ewwel subparagrafu ghandha tkun indikata b'deskrizzjoni tal-kompożizzjoni tal-prodott kollu jew, b'mod sew inkluziv sew separat, il-kompożizzjoni tad-diversi komponenti ta' l-artikli; dak it-twahhil ta' tikketti ma ghandux ikun obligatorju fil-każ ta' komponenti li jirrapprezentaw inqas minn 10% tal-piż totali tal-prodott.

It-twahhil ta' tikketti separat fuq il-partijiet diversi ta' l-artikli tal-kriepet imsemmija ghandu jsir b'tali mod li l-konsumatur ahhari jkun jista' jifhem faċilment ghal liema parti tal-prodott jkun qed jirreferu l-partikolaritajiet fuq it-tikketta;

(b) il-kompożizzjoni tal-fibra ta' tessuti stampati b'incizzjoni ghandha tinghata għall-prodott kollu kemm hu, u tista' tkun indikata billi tiġi dikjarata, separatament, l-kompożizzjoni tat-tessut bażiku u dik tal-partijiet incizi. Dawn il-komponenti ghandhom jissemmeu b'isimhom;

(ċ) il-kompożizzjoni tal-fibra ta' tessuti rrakkmati ghandha tinghata għall-prodott kollu kemm hu u tista' tkun indikata billi tiġi dikjarata, separatament, il-kompożizzjoni tat-tessut bażiku u tal-hajt tar-rakkmu; dawn il-komponenti ghandhom jissemmeu b'isimhom; jekk il-partijiet irrakkmati jammontaw għal inqas minn 10% tan-naha tal-wieċ tal-prodott, tista' tinghata biss il-kompożizzjoni tat-tessut bażiku;

(d) il-kompożizzjoni tal-fibra tal-hjut li tikkonsisti minn qalba u għata magħmulin minn fibri differenti, u offruta għall-bejgħ bhala tali lill-konsumatur, ghandha tinghata għall-prodott kollu kemm hu u tista' tkun indikata billi tiġi dikjarata l-kompożizzjoni tal-qalba u ta' l-għata separatament; dawn il-komponenti ghandhom jissemmeu b'isimhom;

(e) il-kompożizzjoni tal-fibra ta' tessuti tal-bellus u tal-filpa, jew ta' tessuti li jixbhu l-bellus jew il-filpa, ghandhom jinghataw għall-prodott kollu kemm hu u, meta l-prodott ikun jinkludi rinforz tad-dahar u wieċ għall-użu biss magħmulin minn fibri differenti, tista' tinghata separatament għal dawk iż-żewġ partijiet li jridu jissemmeu b'isimhom;

(f) il-kompożizzjoni ta' għata ta' l-art u twapet li r-rinforz tad-dahar u l-wieċ għall-użu huma magħmulin minn fibri differenti tista' tinghata għall-wieċ għall-użu wahdu, li jrid jissemma b'ismu.

7.6 B'mod ta' deroga mill-provvedimenti tal-paragrafi 7.1 sa 7.5:

(a) fil-każ ta' prodotti tat-tessut elenkati fit-Tielet Skeda li huma f'wiehed mill-istadji msemmija fil-paragrafu 3.1.1, ma ghandux ikun hemm hteġa għat-twahħil ta' xi tikketta jew l-ghemil ta' xi marka li jgħibu l-isem jew il-kompożizzjoni. Madankollu, l-provvedimenti tal-paragrafi 7.1 sa 7.5 għandhom japplikaw meta din ix-xorta ta' prodotti jkollhom tikketta jew *trade mark* li tagħti l-isem jew il-kompożizzjoni, jew *trade mark* jew isem ta' intrapriża li jinkorpora, sew wahdu sew bħala aġġettiv sew bħala gherq, jew xi wiehed mill-ismijiet elenkati fl-Ewwel Skeda jew isem li x'aktarx jithawwad miegħu;

(b) meta prodotti ta' tessuti elenkati fir-Raba' Skeda huma ta' l-istess tip u kompożizzjoni, dawn jistgħu jkunu offruti għall-bejgħ flimkien taħt tikketta inkluziva li tkun tagħti l-partikolaritajiet tal-kompożizzjoni mitlubin minn dan l-Ordni Mandatorju;

(ċ) il-kompożizzjoni ta' prodotti tat-tessuti mibjugħin bil-metru għandha tidher biss fuq it-tul kollu jew fuq ir-romblu offruti għall-bejgħ bil-qjies.

7.7 Il-prodotti msemmija f'(b) u (c) ta' paragrafu 7.6 għandhom ikunu offruti għall-bejgħ b'mod li l-konsumatur aħhari jista' jsir jaf tajjeb il-kompożizzjoni ta' dawn il-prodotti.

7.8 Kull informazzjoni mogħtija meta prodotti tat-tessuti jinħarġu fis-suq ma għandhiex x'aktarx titħawwad ma' l-ismijiet u l-partikolaritajiet stipulati b'dan l-Ordni Mandatorju.

7.9 Għall-finijiet ta' kif jiġi applikat il-paragrafu 7.1 u l-provvedimenti l-oħra ta' dan l-Ordni Mandatorju relatati mat-twahħil ta' tikketti fuq prodotti tat-tessuti, il-percentwali tal-fibra msemmija għaliha f'paragrafi 6.1 sa 6.10 għandhom ikunu stabbiliti bla ma jitqiesu dawn l-oġġetti li ġejjin:

1. fil-każ tal-prodotti tat-tessuti kollha:

– partijiet mhux tat-tessuti, ċmusa (hwiexi), tikketti u distintivi (*badges*), tberfil u tiżjin li ma jiffurmawx parti integrali mill-prodott, buttuni u bokkli miksija b'materjali tat-tessuti, aċċessorji, dekorazzjonijiet, żigarelli mhux elastici, hġut elastici u faxex miżjudin f'punti speċifiċi u limitati tal-prodott u, bla hsara għall-kondizzjonijiet speċifikati fil-paragrafu 6.11, fibri li jidhru u li jistgħu jkunu iżolati li huma għalkollox dekorattivi u fibri antistatici;

2. (a) fil-każ ta' ghata ta' l-art u twapet: il-komponenti kollha barra l-wiċċ li jintuża;

(b) fil-każ ta' tessuti ghat-tapizzerija: medd u tgham li jorbtu u jimlew li ma jiffurmawx parti mill-wiċċ li jintuża;

fil-każ ta' tessuti li jiddendlu u purtieri: medd u tgham li jorbtu u jimlew li ma jiffurmawx parti min-naħa tal-lemin tat-tessut;

(ċ) fil-każ ta' prodotti tat-tessuti oħra: bażi jew tessuti li jitqiegħed taht, webbiesa u rinforzi, inforor ta' ġewwa u rinforzi tal-kanvas, hjut għall-hjata u għall-immuntar sakemm ma jservux flok il-medd u/jew it-tghama tat-tessut, mili li ma jkollux funzjoni ta' insulazzjoni u, bla hsara għall-paragrafu 7.3, inforor.

Għall-finijiet ta' dan il-provvediment:

– il-baži u l-materjal li jitqiegħed taht, ta' prodotti tat-tessuti li jservu ta' dahar għall-wiċċ li jintuża, b'mod partikulari f'kutri u tessuti doppji, u d-dahar ta' tessuti tal-bellus u tal-filpa u prodotti simili ma għandhomx jitqiesu bħala dahar biex jinqala'.

– “webbiesa u rinforzi” tfisser il-hjut jew kull materjal miżjudin f'punti speċifiċi u limitati ta' prodotti tat-tessuti biex isahħuom jew iwebbsuom jew ihaxxnuom.

3. sustanzi xahmin, materjal li jgħaqqad, piżijiet, *sizings* u faxex, prodotti li jimlew, prodotti li jżidu ż-żebgħa u li jistampaw u prodotti oħra għall-ipproċessar tat-tessuti. Fin-nuqqas ta' provvedimenti oħra, għandhom jittiehdu l-miżuri mehtieġa biex ikun żgurat li dawn l-oġġetti ma jkunux preżenti fi kwantitajiet li jistgħu jqarrqu bil-konsumatur.

Metodi kif jittiehdu l-kampjuni u ssir l-analiżi.

8.1 Għandhom isiru kontrolli dwar jekk il-kompożizzjoni ta' prodotti tat-tessuti tkunx konformi ma' l-informazzjoni mogħtija skond dan l-Ordni Mandatorju, u dan bil-metodi ta' analiżi speċifikati fil-Hames Skeda. Għal dan l-iskop, il-perċentwali ta' fibri fil-paragrafi 6.1 sa 6.10 għandha tigi stabbilita billi tigi applikata lill-massa anidruża ta' kull fibra t-tolleranza miftiehma xierqa stipulata fit-Tieni Skeda, wara li jkunu tnehħew l-oġġetti msemmija fil-paragrafi 7.9 (1), (2) u (3).

Thassir ta' Ordnijiet Mandatorji M24 u M29 mahruġin bl-A.L. 45 ta' l-1989 u A.L. 98 ta' l-1990.

9.1 L-Ordni ta' l-1989 dwar it-Tikkettjar ta' Hwejjeġ (M24 ta' l-1989) u l-Ordni ta' l-1990 dwar l-Ittikettjar ta' Bjankerija tas-Sodda (M29 ta' l-1990) huma b'dan imhassra.

L-EWWEL SKEDA

Tabella ta' Fibri tat-Tessuti

Nru	Isem	Deskrizzjoni tal-fibra
1	suf ¹	fibra mis-suf tan-nagħaġ jew hrief (<i>Ovis aries</i>)
2	alpaka, ljama, ġemel, kaxmer, moher, angora, vikunja, jakk, gwanako, kaxgora, kastur, lontra, sew segwit sew mhux bl-isem "suf" jew "xagħar" ¹	xagħar ta' dawn l-annimali: alpaka, ljama, ġemel, mogħża tal-kaxmer, mogħża ta' angora, vikunja, jakk, gwanako, mogħża kaxgora (bagħal minn mogħża tal-kaxmer u l-mogħża ta' angora), kastur, lontra
3	Xagħar ta' l-annimali jew krin, bl-indikazzjoni tax-xorta ta' annimal jew mingħajrha (bħal xagħar ta' l-ifrat, xagħar tal-mogħoż komuni, krin)	xagħar tad-diversi annimali mhux imsemmijin taht 1 jew 2
4	harir	fibra mehuda biss minn insetti jnixxu l-harir
5	qoton	fibra mehuda mill-ġewża tal-pjanta tal-qoton komuni (<i>Gossypium</i>)
6	kapok	fibra mehuda mill-ġewwieni tal-frotta kapok (<i>Ceiba pentandra</i>)
7	kittien	fibra mehuda mill-masri tal-pjanta tilju (<i>Linum usitatissimum</i>)
8	qanneb veru	fibra mehuda mill-fibra tat-tilju tal-qanneb (<i>Cannabis sativa</i>)
9	guta	fibra mehuda mill-fibra tat-tilju tal- <i>Corchorus oilitorius</i> u <i>Corchorus capsularis</i> . Għall-finijiet ta' dan l-Ordni, fibri tat-tilju mehudin minn dawn l-ispeċji għandhom jitqiesu bħalkieku kienu guta: <i>Hibiscus cannabinus</i> , <i>Hibiscus sabdariffa</i> , <i>Abutilon avicennae</i> , <i>Urena lobata</i> , <i>Urena sinuata</i>

¹L-isem "suf" fil-partita 1 ta' din l-Iskeda jista' jintuża wkoll biex jindika tahlita ta' fibri minn suf tan-nagħaġ jew tal-hrief u x-xagħar elenkati fit-tielet kolonna tal-partita 2.

Dan il-provvediment japplika għall-prodotti tat-tessuti elenkati f'paragrafi 6.1 sa 6.5 u għal daww imsemmija fil-paragrafi 6.6 sa 6.10, sakemm dawn ta' l-aħhar huma parzjalment komposti minn fibri elenkati fil-partiti 1 u 2.

<i>Nru</i>	<i>Isem</i>	<i>Deskrizzjoni tal-fibra</i>
10	abaka (qanneb ta' Manila)	fibra mehuda mill-werqa li tiksi lill- <i>Musa textilis</i>
11	alfa	fibra mehuda mill-weraq ta' <i>Stipa tenacissima</i>
12	kajjar (għewż ta' l-Indi)	fibra mehuda mill-frott tal- <i>Cocos nucifera</i>
13	gummar	fibra mehuda mill-fibra tat-tilju ta' <i>Cytisus scoparius</i> u/jew <i>Spartium Junceum</i>
14	ramie	fibra mehuda mill-fibra tat-tilju tal- <i>Boehmeria nivea</i> u <i>Boehmeria tenacissima</i>
15	sisal	fibra mehuda mill-weraq ta' l- <i>agave sisalana</i>
16	<i>Sunn</i>	fibra mill-fibra tat-tilju tal- <i>Crotalaria juncea</i>
17	<i>Henequen</i>	fibra mill-fibra tat-tilju ta' l- <i>Agave Fourcroydes</i>
18	<i>Maguey</i>	fibra mehuda mit-tilju ta' l- <i>Agave Cantala</i>
19	aċetat	fibra ta' aċetat ċelluloża fejn inqas minn 92% imma mill-inqas 74% tal-gruppi idrossili huma aċetilati
20	alginat	fibra mehuda mill-imlieh metalliċi ta' aċidu alġiniku
21	kupru (<i>cuprammonium rayon</i>)	fibra ċelluloża rigenerata mehuda bil-proċess kuprammonju
22	modal	fibra ċelluloża rigenerata mehuda bi proċess viskuż modifikat li għandu <i>breaking force</i> għolja u <i>wet modulus</i> għoli. Il- <i>breaking force</i> (B_c) fl-istat kondizzjonat u l-forza (B_m) mehtieġa biex tipproduċi elongazzjoni ta' 5% fl-istat imxarrab huma: $B_c \text{ (CN)} \geq 1.3 \sqrt{T} + 2T$ $B_m \text{ (CN)} \geq 0.5 \sqrt{T}$ fejn T hija d-densità lineari medja f' <i>decitex</i>

<i>Nru</i>	<i>Isem</i>	<i>Deskrizzjoni tal-fibra</i>
23	proteina ²	fibra mehuda minn sustanzi proteiniċi naturali riġenerati u stabilizzati bl-azzjoni ta' aġenti kimiċi
24	triacetat	fibra ta' acetat ċelluloża li mill-inqas 92% tal-gruppi idrossili li fiha huma acetilati
25	visk	fibra ċelluloża riġenerata mehuda bil-proċess viskuż għal filament u fibra mhux kontinwa
26	akrilik ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li jikkomprendu mill-inqas 85% (bhala massa) fil-katina tal-mudell akrilonitriliku
27	klorofibra	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li fil-katina tagħhom ikollhom aktar minn 50% bhala massa ta' vinil klorinat jew <i>units</i> monomeriċi ta' vinilidina klorinata
28	fluworofibra	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari magħmula minn monomeri alifatiċi tal-fluworokarbonju
29	modakrilik ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li fil-katina tagħha għandhom aktar minn 50% u inqas minn 85% (bhala massa) tal-mudell akrilonitriliku
30	poliamid jew najlon ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari sintetiċi li fil-katina tagħhom fibom sensiliet ta' amid rikorrenti li minnhom mill-inqas 85% huma magħqudin ma' <i>units</i> alifatiċi jew ċikloalifatiċi
31	Aramid	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari sintetiċi magħmulin minn gruppi aromatiċi marbutin b'sensiliet ta' amid jew imid, li minnhom mill-inqas 85% huma marbutin direttament ma' żewġ ċrieki aromatiċi b'għadd ta' sensiliet ta' imid, jekk dawn ikunu preżenti, li ma jaqbiżx l-għadd ta' sensiliet ta' amid

<i>Nru</i>	<i>Isem</i>	<i>Deskrizzjoni tal-fibra</i>
32	Poliimid	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari sintetiċi li fil-katina tagħha jirrikorru <i>units</i> ta' imid
33	Liocell ³	fibra ċelluloża rigenerata meħuda bit-tahlil, u bi proċess ta' rotazzjoni ta' solvent organiku, bla ma jifforma derivattivi
34	poliester	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li tikkomprendi mill-inqas 85% (bħala massa) fil-katina ta' ester ta' diol u aċidu tereftaliku
35	polietilin ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari ta' idrokarbonju saturat alifatiku mhux sostitwit
36	polipropilin ²	fibra ffurmata minn makromolekula lineari ta' idrokarbonju saturat alifatiku meta atomu tal-karbonju minn kull tnejn ikollu katina tal-ġenb metil f'dispożizzjoni isotattika u bla ebda sostituzzjoni ulterjuri
37	polikarbamid ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li fil-katina jkollha l-grupp funzjonali rikorrenti urejlin (NH-CO-NH)
38	poliuretanu ²	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari komposta minn ktajjen bil-grupp funzjonali rikorrenti uretanu
39	vinilal	fibra ffurmata minn makromolekuli lineari li l-katina tagħha hi msawwra minn poli(alkohol tal-vinil) b'livelli differenti ta' aċtilizzazzjoni
40	trivinil ²	fibra ffurmata minn terpolimer akrilonitril, monomeru tal-vinil klorinat u t-tielet monomeru tal-vinil, li ebda wieħed minnhom ma jirrappreżenta daqs 50% tal-massa totali

²Il-kelma "fibra" tiftiehem.³Jiftiehem li l-frażi "solvent organiku" essenzjalment tfisser tahlita ta' kimiċi organiċi u ilma.

<i>Nru</i>	<i>Isem</i>	<i>Deskrizzjoni tal-fibra</i>
41	Elastodiin ²	fibra elastika komposta minn poliisoprin naturali jew sintetiku, jew kompost minn <i>dienes</i> polimerizzati b'monomeru tal-vinil wiehed jew aktar u li, meta jiġġebbed għal tliet darbiet it-tul originali tiegħu u mbagħad jintelaq, jerga' lura malajr u sostanzjalment għat-tul li kellu qabel
42	Elastanu	fibra elastika komposta minn mill-inqas 85% (bħala massa) ta' poliuretan segmentat, u li, meta jiġġebbed għal tliet darbiet it-tul originali tiegħu u mbagħad jintelaq, jerga' lura malajr u sostanzjalment għat-tul li kellu qabel
43	fibra tal-ħġieg	fibra magħmula mill-ħġieg
44	isem li jikkorrisponi għall-materjal li minnu jkunu komposti l-fibri, bħal metall (metalliku, metallizzat), asbestos, karta, segwit jew mhux bil-kelma "ħajt" jew "fibra"	fibri meħudin minn materjal divers mħallat jew ġdid mhux hawn elenkat

IT-TIENI SKEDA

**Tolleranzi Aċċettati użati fil-kalkolu tal-Massa ta' Fibri li jkun hemm fi
Prodott tat-Tessuti**

<i>Fibra Numru</i>	<i>Fibri</i>	<i>Percentwali</i>
1-2	Suf u xaghar ta' l-annimali: fibri mimxuta fibri mqardxin	18.25 17.00 ⁴
3	Suf u xaghar ta' l-annimali: fibri mimxuta fibri mqardxin Krin: fibri mimxuta fibri mqardxin	18.25 17.00 ⁴ 16.00 15.00
4	harir	11.00
5	Qoton: Fibri normali Fibri moghtijin il-lostru	8.50 10.50
6	Kapok	10.90
7	Kittien	12.00
8	Qanneb veru	12.00
9	Guta	17.00
10	Abaka	14.00
11	Alfa	14.00
12	Kajjar	13.00
13	Gummar	14.00
14	Ramie (fibra lllamtata)	8.50
15	Sisal	14.00
16	Sunn	12.00
17	Henequen	14.00
18	Maguey	14.00
19	Aċetat	19.00
20	Alginat	20.00
21	Kupru	13.00
22	Modal	13.00
23	Proteina	17.00
24	Triacetat	7.00
25	Visk	13.00
26	Akrilik	2.00

⁴I-tolleranzi aċċettati ta' 17.00% għandhom ikunu applikati wkoll meta jkun impossibbli li jiġi aċċertat jekk il-prodott tat-tessut li jkun fih is-suf u/jew ix-xaghar ta' l-annimali jkunu mimxut jew lmqardax.

<i>Fibra Numru</i>	<i>Fibri</i>	<i>Perċentwali</i>
27	Klorofibra	2.00
28	Fluworofibra	0.00
29	Modakrilik	2.00
30	Poliamid jew najlon: fibra mhux kontinwa filament	6.25 5.75
31	Aramid	8.00
32	Poliimid	3.50
33	Liocell	13.00
34	Poliester: fibra mhux kontinwa filament	1.50 1.50
35	Polietilin	1.50
36	Polipropilin	2.00
37	Polikarbamid	2.00
38	Poliuretano: fibra mhux kontinwa filament	3.50 3.00
39	Vinilal	5.00
40	Trivinil	3.00
41	Elastodiin	1.00
42	Elastanu	1.50
43	Fibra tal-ħgieg: b'dijametru medju ta' aktar minn 5 μm b'dijametru medju ta' 5 μm jew anqas	2.00 3.00
44	Fibra tal-metall Fibra metallizzata Asbestos ħajt tal-karta	2.00 2.00 2.00 13.75

IT-TIELET SKEDA

Prodotti li m'humix soggetti ghal Twahhil ta' Tikketti jew Marki Mandatorji

1. Faxxa tad-driegh li tirfed il-komma
2. Ċineg ta' l-arloġġi minn materjal tat-tessuti
3. Tikketti u distintivi (*badges*)
4. Mqabad tat-twāgen ikkuttunati minn materjal tat-tessuti
5. Ghatat shan għall-kafè (*cosy covers*)
6. Ghatat shan għat-te (*cosy covers*)
7. Materjal għall-protezzjoni tal-kmiem
8. Manxòjiet (*muffs*) minbarra dawk ta' tessut bil-pil
9. Fjuri artiċjali
10. Kuxxinetti tal-labar
11. Kanvas impitter
12. Prodotti tat-tessuti għal-drapp u webbiesa bażi u sottostanti
13. Feltri
14. Prodotti tat-tessuti qodma magħmulin mill-ġdid, meta hekk dikjarati
esplicitament
15. *Gaiters*
16. Materjal għall-ippakkjar, mhux ġdid u mibjugħ bħala tali
17. Kpiepel tal-feltru
18. Kontenituri rotob u bla sies, oġġetti tas-sarġ, minn materjal tat-tessuti
19. Oġġetti ta' l-ivvjagġar minn materjal tat-tessuti
20. Tapezzerija rrakkmata bl-idejn, lesta jew mhix, u materjal għall-produzzjoni
tagħha, inklużi ħjut tar-rakkmu, mibjugħin separatament mill-kanvas u ppreżentati
għaldaqshekk biex jintużaw fuq tapezzeriji ta' dik ix-xorta
21. Żippijiet
22. Buttuni u bokkli miksijin b'materjal tat-tessuti
23. Ghata tal-kotba (*book covers*) minn materjal tat-tessuti
24. Ġugarelli
25. Partijiet ta' xedd is-saqajn magħmulin mit-tessuti, minbarra inforor shan
26. Sottopjatti (*table mats*) b'ħafna komponenti u b'superfici li ma jaqbizx il-
500 cm²
27. Ingwanti u bcejjeċ tal-fran
28. Ghatat shan għall-bajd mgholli (*egg cosies*)
29. Kaxxetti tal-*make-up*

30. Boroż ghat-tabakk minn materjal tat-tessuti
 31. Boroż ghan-nuċċalijiet, sigaretti u sigarri, *lighters* u pettnijiet minn materjal tat-tessuti
 32. Ogġetti protettivi ta' l-isports bl-eċċezzjoni ta' ingwanti
 33. Kaxxetti tat-twaletta
 34. Kaxxetti ghat-tindif taż-żraben
 35. Ogġetti tal-funerali
 36. Ogġetti li jintużaw darba u jintremew, hliet għal fuljetti tat-tajjar għall-ikkuttunar
- Għall-finijiet ta' dan l-Ordni, ogġetti tat-tessuti mahsubin biex jintużaw darba biss jew għal żmien limitat, u li l-użu normali tagħhom jipprekludi xi ristawr biex jintużaw mill-ġdid wara għall-istess skop jew skop simili, għandhom jitqiesu bħala ogġetti li jintużaw darba u jintremew
37. Ogġetti tat-tessuti soġġetti għar-regoli tal-Farmakopeja Ewropea u koperti minn referenza għal dawk ir-regoli, faxex għal użijiet mediċi u ortopediċi li jistgħu jergħu jintużaw u ogġetti ortopediċi tat-tessuti b'mod ġenerali
 38. Ogġetti tat-tessuti inklużi rbat, hbula u spag, soġġett għall-partita 12 tar-Raba' Skeda, normalment mahsubin-
 - (a) biex jintużaw bħala komponenti tat-tagħmir fil-manifattura u l-ipproċessar ta' ogġetti;
 - (b) biex ikunu inkorporati f'magni, stallazzjonijiet (bħal dawk għat-tishin, arja kondizzjonata jew tidwil), apparat domestiku u ta' xort'ohra, vetturi u mezzi ohra tat-trasport, jew biex dawn jithaddmu, ssirilhom manutenzjoni jew tagħmir tagħhom, barra minn għata tal-inċirata għall-karozzi u aċċessorji tat-tessuti għall-vetturi bil-mutur li jinbiegħu separatament mill-vettura
 39. Ogġetti tat-tessuti għal skopijiet ta' protezzjoni u sigurtà bħalma huma ċinturini tas-sigurtà, *parachutes*, ġġieget tas-salvataġġ, żurżiqat ta' emergenza, tagħmir għat-tifi tan-nar, sdieri *bulletproof* u lbies protettiv speċjali (bħal protezzjoni kontra n-nar, sustanzi kimiċi jew perikli ohra kontra s-sigurtà)
 40. Strutturi mirfudin bl-arja (bħal swali ta' l-isports, *stands* ta' l-esibizzjonijiet u faċilitajiet għall-ħżin), sakemm ma jingħatawx il-partikolaritajiet tal-funzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet ta' dawn l-ogġetti
 41. Qlugh
 42. Xedd ta' l-annimali
 43. Bnadar, insinji u standardi

IR-RABA' SKEDA

Prodotti li għalihom huma obbligatorji biss Tikketti jew Marki Inkluzivi

1. Biċċiet ta' l-art.
2. Biċċiet tat-tindif
3. Tberfil u burduri
4. Tberfil, żibeg, eċċ. ta' bizzilla tad-deheb jew tal-fidda
5. Ċinturini
6. *Braces*
7. *Suspenders* u takkalji
8. Lazzijiet taż-żraben u stvali
9. Żigarelli
10. Lastku
11. Ippakkjar ġdid mibjugh bhala tali
12. Spag għall-ippakkjar u spag tal-qanneb għall-biedja; spag, ċwiemi u hbula minbarra dawk li jaqghu taht il-partita 38 tat-Tielet Skeda⁵
13. *Mats* tal-mejda
14. Mkatar
15. Xbieki tat-toppu u tax-xaghar
16. Ingravati u ċfuf ta' l-ghonq tat-tfal
17. Vavalori; ingwanti tal-hasil u biċċiet tal-wiċċ
18. Hjut tal-hjata, tiswija u rakkmu pprezentati għall-bejgh bl-imnut fi kwantitajiet żgħar li jiżnu gramma jew inqas
19. *Tape* tal-purtieri u *blinds* u persjani

⁵Fil-każ ta' prodotti li jaqghu taht din il-partita u jinbieghu bil-qjies, it-tikketta inkluziva tkun dik fuq ir-romblu. L-ċwiemi u l-hbula li jaqghu taht din il-partita jinkludu dawk użati fit-tixbit mal-muntanji u fl-isports tal-baħar.

IL-HAMES SKEDA**Metodi ta' Analizi****PARTI 1*****Metodi ta' Analizi Kwantitattiva għal Tahlitiet Binarji ta' Fibri tat-Tessuti***

1. Il-metodi għall-analizi kwantitattiva għal ċerti tahlitiet binarji ta' fibri tat-tessuti, inkluża l-preparazzjoni ta' kampjuni għat-test u eżemplari ta' kampjuni, għandhom ikunu daww imnizzlin f'Direttiva 96/73/EC tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

2. Kull laboratorju responsabbli għall-ittestjar ta' tahlitiet binarji li għalihom m'hemmx metodu uniformi ta' analizi stabbilit mill-Komunità Ewropea għandu jistabbilixxi l-kompożizzjoni ta' tahlitiet bħal daww billi juża kull metodu validu li jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu, filwaqt li jindika fir-rapport ta' l-analizi r-risultat miksub u, safejn dan ikun magħruf, il-grad ta' eżattezza tal-metodu użat.

PARTI 2***Metodi ta' Analizi Kwantitattiva għal Tahlitiet Ternarji ta' Fibri***

3. Il-metodi ta' analizi kwantitattiva għal tahlitiet ternarji ta' fibri, inkluża l-preparazzjoni ta' kampjuni għat-test u eżemplari ta' kampjuni, għandhom ikunu daww stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 73/44/EEC.

4. Kull laboratorju responsabbli għall-ittestjar ta' tahlitiet ternarji għandu juri fir-rapport tat-test il-fatturi kollha msemmija fil-punt V tal-Anness 1 mad-Direttiva tal-Kunsill 73/44/EEC.